

PAR COURRIEL :

Montréal, le 8 octobre 2015

Objet : Demande d'accès aux documents pour un terrain vacant sur le lot
2 296 490 Cadastre du Québec, (Saint-Laurent) Montréal

V/Réf

Madame,

Nous donnons suite à votre demande d'accès, reçue le 1^{er} octobre dernier, concernant l'objet précité.

Les documents demandés suivants sont accessibles. Il s'agit de :

1. Rapport d'inspection daté du 15 juillet 2011; 3 pages
2. Note au dossier et échange de courriels datés du 15 septembre 2011; 4 pages

Par ailleurs, vous noterez que dans certains documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24 et/ou 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours, ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 514-873-3636, poste 241.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Version originale signée par

IT/it

Isabelle Tremblay
Répondante régionale de l'accès
aux documents

p.j. (articles et recours)

Bureau de Montréal
5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860
Montréal (Québec) H1T 3X9
Téléphone : 514 873-3636
Télécopieur : 514 873-5662
Courriel : isabelle.tremblay@mdelcc.gouv.qc.ca
Internet : www.mdelcc.gouv.qc.ca

Bureau de Laval
850, boulevard Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Téléphone : 450 661-2008
Télécopieur : 450 661-2217

Bureau de Lanaudière
100, boulevard Industriel
Repentigny (Québec) J6A 4X6
Téléphone : 450 654-4355
Télécopieur : 450 654-6131

Bureau des Laurentides
300, rue Sicard, bureau 80
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5
Téléphone : 450 433-2220
Télécopieur : 450 433-1315

RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale Montréal, Laval, Lanaudière, Laurentides.
Région : Montréal

1. Identification

Date de l'inspection : 2011-06-29 Heure d'arrivée : 10 h 30 Heure de départ : 10 h 50
Inspecteur : Karima Bealounes Accompagné de : Mathieu Mousseau

N° intervention : 300673885 Type d'intervention : Inspection
N° gestion documentaire : 7610-06-01-07923-01 N° du rapport d'inspection : 400836019
N° demande : 200204360 Type de demande : Interventions initiées à l'interne.
But de l'inspection : Vérifier le dépôt de matières dangereuses résiduelles dans un fossé rapporté par un employé d'Hydro Québec près du boul. Henri Bourassa et de l'autoroute 13.

Lieu inspecté

Nom du lieu : Terrain vague
Nom usuel du lieu : Terrain vague
N° du lieu : X2129969 Type de lieu : Terrain
Localisation du lieu inspecté : Lot 229649 dans l'arrondissement saint Laurent (Voie de service de l'autoroute 13 et Henri Bourassa)
Coordonnées géographiques du lieu : Latitude : 45.5007333333 et Longitude : -73.7555972222

Intervenant du lieu

Nom	Fonction	Adresse postale (si différente du lieu)	No intervenant SAGO
Ville Saint Laurent	Propriétaire		Y2007015

Conditions météo

Nuageux

Personnes rencontrées

Nom	Fonction	N° de téléphone (ou autre)

Mode d'identification

But expliqué : oui non s. o.
Mode d'identification : verbale preuve de statut
But expliqué à l'identification faite auprès de :

Plainte

Plaignant rencontré : oui non s. o.

Photos numériques

Nombre de photos prises sur le terrain : 11 Nombre de photos annexées au rapport : 03
Toutes les photos annexées à ce rapport ont été prises par moi avec un appareil photo de type Coolpix L22. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.
Les photos sont conservées sur le répertoire sécurisé suivant : M:\Rég-06\benka02\7610-06-01-07923-01\2011-06-29.
Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection et aucune n'a été modifiée.

Autres pièces annexées au rapport

	Numéro	Titre
<input type="checkbox"/> Croquis		
<input type="checkbox"/> Plan		
<input type="checkbox"/> Carte		
<input type="checkbox"/> Autre		

Échantillons

Type	Nature	Nombre de points de prélèvements	Nombre de contenants
<input type="checkbox"/> eau			
<input type="checkbox"/> air			
<input type="checkbox"/> sol			
<input type="checkbox"/> matières résiduelles			
<input type="checkbox"/> matières dangereuses			
<input type="checkbox"/> matières dangereuses résiduelles			
<input type="checkbox"/> flore			
<input type="checkbox"/> faune			
<input type="checkbox"/> pesticides			
<input type="checkbox"/> autre, précisez			
Duplicata des échantillons remis :		<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
Demandes d'analyses jointes au rapport :		<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
			<input checked="" type="checkbox"/> s. o.
			<input checked="" type="checkbox"/> s. o.

2. Mise en contexte (facultatif)

Un employé d'Hydro Québec nous signale la découverte d'une quinzaine de 5 gallons d'huile ainsi que des pneus qui ont été jetés dans un fossé près de l'autoroute 13 et du boulevard Henri Bourassa.

Le but de l'inspection est de vérifier le bien fondé de la plainte et d'essayer d'identifier la nature du contenu.

3. Description de l'inspection

- Arrivée sur les lieux, je constate la présence de 02 gros pneus, une grande boîte en bois ainsi que 13 contenants de 05 gallons (Photo no 1).
- Comme le montrent les deux photos (Photo no 2 et no 3), les contenants de 05 gallons portent des étiquettes sur lesquelles c'est écrit huile de moteur. Je les ouvre un par un, trois sont à moitié pleins et renferment une eau très huileuse, les autres semblent avoir contenus la même substance mais sont vides.
- Je ne vois aucun indice qui me permet de conclure qu'il y'a eu déversement sur le terrain, je creuse un peu mais je ne sens aucune odeur d'huile ou autre contaminant.

4. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

5. Conclusion

- L'information transmise par l'employé d'Hydro Québec est bien fondée.
- Aucun indice ne me permet de conclure qu'il y'a eu déversement d'huile ou autre contaminant sur le terrain.

6. Recommandations

- Contacter le propriétaire du fossé à savoir l'arrondissement Saint Laurent pour l'informer afin qu'il procède au nettoyage.
- Avant de fermer l'intervention il faut s'assurer de recevoir la confirmation de nettoyage par l'arrondissement Saint Laurent.

Signature : _____ art 53-54

Date de rédaction : 2011-07-08

7. Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : _____ MICHEL LEONARD

Fonction : COORDONNATEUR

Signature : _____ art 53-54

Date : 15 juillet 2011

Commentaires :

OK obtenu confirmation

Annexe - Photos

Photo no : 1

Fichier : DSCN0187.jpg

Description :
Vue d'ensemble du dépôt sauvage
dans un fossé.



Photo no : 2

Fichier : DSCN0180.jpg

Description :
Un contenant de 05 gallons avec une
étiquette art 53-54 qui indique que le
contenu d'origine est de l'huile à
moteur.



Photo no : 3

Fichier : DSCN0181.jpg

Description :
Un autre contenant de 05 gallons avec
une étiquette qui indique que le
contenu d'origine est de l'huile à
moteur.



NOTE AU DOSSIER / CONVERSATION TÉLÉPHONIQUE

OBJET : Dépôt de matières dangereuses résiduelles dans un fossé

DATE : 15-09-2011

INTERLOCUTEURS : M^{me} Gaby Beaulac (Ville de Montréal)
514-855-6000 poste : 4287

NO. DOSSIER : 7610-06-01-07923-01

COMMENTAIRES :

Ci joints les échanges de courriels avec M^{me} Beaulac.
Dans le dernier, elle m'informe que la situation
est corrigée.

KARIMA BENLOUNES

Benlounes, Karima

De: gbeaulac@ville.montreal.qc.ca
Envoyé: 15 septembre 2011 08:52
À: Benlounes, Karima
Objet: RE : Dépôt sauvage

Bonjour,

Veillez prendre note que la situation est corrigé.

Mme Gaby Beaulac
Chef de section environnement
Ville de Montréal, Arrondissement Saint-Laurent
téléphone : 514-855-6000 poste 4287
télécopieur : 514-855-6202
gbeaulac@ville.montreal.qc.ca

Avertissement : ce courriel et les pièces qui y sont jointes sont des destinés exclusivement au(x) destinataires(s) mentionnées(s) ci-dessus et peuvent contenir de l'information privilégiée ou confidentielle. Si vous avez reçu ce courriel par erreur ou s'il ne vous est pas destiné, veuillez le mentionner immédiatement à l'expéditeur et effacer ce courriel ainsi que les pièces jointes, le cas échéant. La copie ou la redistribution non autorisée de ce courriel peuvent être illégales.

De : <karima.benlounes@mddep.gouv.qc.ca>
A : <gbeaulac@ville.montreal.qc.ca>
Date : 2011-07-18 09:20
Objet : RE : Dépôt sauvage

Bonjour Mme Beaulac,

J'étais en vacances la semaine dernière. Je vous avais transmis par courriel les photos ainsi qu'une carte de localisation le 08 juillet avant mon départ mais je vous les re transmet si vous ne les avez pas reçus.
Merci de m'informer une fois le nettoyage terminé.

Merci

Karima Benlounes

Ministère du Développement Durable, de l'Environnement et des Parcs
Centre de contrôle environnemental
Bureau de Montréal
5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860
Mtl Qc H1T 3X9
Tél: (514) 873-3636 poste 277

2011-09-15

Télécopieur: (514) 864-1990
Courriel : karima.benlounes@mddep.gouv.qc.ca
www.mddep.gouv.qc.ca



Devez-vous vraiment imprimer ce courriel ?

Pensons à l'environnement !

-----Message d'origine-----

De : gbeaulac@ville.montreal.qc.ca [<mailto:gbeaulac@ville.montreal.qc.ca>]
Envoyé : 11 juillet 2011 08:28
À : Benlounes, Karima
Objet : RE: Dépôt sauvage

Bonjour Mme Benlounes,

Pouvez vous me transmettre par courriel la localisation (carte) du dépôt sauvage ainsi qu'une description ou photo du dépôt.

Merci

Mme Gaby Beaulac
Chef de section environnement
Ville de Montréal, Arrondissement Saint-Laurent
téléphone : 514-855-6000 poste 4287
télécopieur : 514-855-6202
gbeaulac@ville.montreal.qc.ca

Avertissement : ce courriel et les pièces qui y sont jointes sont des destinés exclusivement au(x) destinataires(s) mentionnées(s) ci-dessus et peuvent contenir de l'information privilégiée ou confidentielle. Si vous avez reçu ce courriel par erreur ou s'il ne vous est pas destiné, veuillez le mentionner immédiatement à l'expéditeur et effacer ce courriel ainsi que les pièces jointes, le cas échéant. La copie ou la redistribution non autorisée de ce courriel peuvent être illégales.

De : <karima.benlounes@mddep.gouv.qc.ca>
A : <gbeaulac@ville.montreal.qc.ca>
Date : 2011-07-08 14:31
Objet : Dépôt sauvage

Re bonjour Mme Beaulac,
Pouvez vous m'informer une fois le nettoyage du fossé terminé. Vous pouvez m'envoyer un courriel car je ne serais pas au bureau la semaine prochaine.

Merci de votre collaboration et bonne fin de semaine.

Karima Benlounes

Ministère du Développement Durable, de l'Environnement et des Parcs
Centre de contrôle environnemental

2011-09-15

Bureau de Montréal

5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860

Mtl Qc H1T 3X9

Tél: (514) 873-3636 poste 277

Télécopieur: (514) 864-1990

Courriel : karima.benlounes@mddep.gouv.qc.ca

www.mddep.gouv.qc.ca



Devez-vous vraiment imprimer ce courriel ?

Pensons à l'environnement ! [pièce jointe "depot sauvage.doc" supprimée par Gaby BEAULAC/MONTREAL] [pièce jointe "DSCN0180.jpg" supprimée par Gaby BEAULAC/MONTREAL] [pièce jointe "DSCN0185.jpg" supprimée par Gaby BEAULAC/MONTREAL] [pièce jointe "DSCN0186.jpg" supprimée par Gaby BEAULAC/MONTREAL]